

# ONS LAND

UNION-CAL  
MAIL-ORDERS NAAR  
VAN, AAN, ROELEN EN  
TUSSENRECHTEN EN  
KLEINEREN  
Union-Castle Mail St  
Maatschappij, Be  
JONATHAN CURRIER & Co.

7.406.

KAAPSTAD, ZATERDAG, 2 JANUARI, 1904.

Dit blad verschijnt dagelijks op zaterdag. Dinsdag en Zaterdag worden niet uitgegeven. De prijs is 1/3 per stuk.

## BOUWING EN RECONSTRUCTIE UITVERKOOF

Beginnende ZATERDAG, 31 OCTOBER.

BELANGRIJKE AANKONDIGING.

OS, LTD. richten nu een Nieuw Gebouw op onmiddellijk naast hunne Plein-straat Gebouwen, met een front in Mostert-straat. Het front gedeelte van den beganen grond zal een gedeelte en voortzetting uitmaken van DEN DEPARTEMENT, terwijl het achtergedeelte van den beganen grond de DAMES ARTIKELEN UITSTAL-KAMER zijn sal, met ingang door het DRAPERY DEPARTEMENT in Plein-straat. en voornamelijk bestaan uit Amblemment en Uittal Kamers, welke een eerste plaats zullen innemen in deze omvangrijke zaak.

en Goederen hebben wij gedurende de laatste paar Weken ontvangen, en andere groote ladingen zijn op 't oogenblik onderweg, en kunnen onmogelijk bewaard blijven tot de nieuwe gebouwen betrokken en UITVERKOOFT gehouden sal worden BEGINNENDE OP ZATERDAG, 31 OCTOBER, om verschillende duizenden ponden waarde van Goederen van het laatste seizoen van de hand te zetten, bestaande uit:

en Heeren Artikelen, Mans- en Jongenskleezen, Algemeene Drapery en Uittal Goederen, Karpotten, Linclooms en Gordijnen.

TT BROS., LIMITED, Plein- en Mostert-straten, KAAPSTAD.

**Hermanus!**  
**ZEEBADS ERVEN.**  
Grote Publieke Verkoop  
VAN  
**100 Kostbare Zeebads Erven!**  
**HERMANUSPLETERSFontein,**  
Geboorteplaats van  
CALEDON,  
Op **DINSDAG, 5 JANUARI, 1904,**  
om 11 ure 's morgens.

DE Ondergeteekenden, daartoe gelast door het Dorps  
Bestuur van Hermanus, zullen publiek verkoopen

**100 PRACHTIGE ERVEN,**  
gelegen op de Zeekust en het dorp.  
Hermanus wordt dagelijks meer en meer bekend als een  
der beste stranden in de Westelijke Provincie, en wordt jaar-  
lijks bezocht door een groot aantal menschen voor rust en  
vermaak van alle deelen van Zuid-Afrika.  
Deze Erven zijn alleprachtig gelegen, recht op de zee,  
hebben een schoon uitzicht over de zee en een feitelijk  
onder deze Erven zijn prachtige plaatsen waarvan men goed  
kan zien.  
**GEEN ZANDHEUVELS.**  
Op deze Erven worden uitgenodigd het Eigendom te komen  
aankopen van de laatste Erven zijn door het Gouverneur  
aan het Dorps Bestuur toegekend, behoort niemand  
aan een Erf hebben wil, deze gulden kans te laten voorbijgaan.  
Onthoudt de plaats: **HERMANUS.**  
Den tijd: **11 ure 's morgens.**  
Den dag: **DINSDAG, 5 JANUARI 1904.**  
Koopers van buiten dit district, kunnen dagelijks karten  
vrijen van Bot Rivier Statio.  
Voor bijzonderheden doe aansoek bij de Afslagers.

GUTHRIE & THERON, Afslagers.

Den 4 December 1903.

Op 25 Jaarige Jonge Ossen Vaarzen en Koeien.

**THE**  
**Associated South Africa, Ltd.**  
(De Vereenigde Suid-Afrika'sche Maatschappij, Boportk.)

KAPITAAL £50,000.

HOOFDKANTOREN:  
**GEBOUWEN, KAAPSTAD.**  
DIRECTEUREN:  
LLOYD (De Heeren LLOYD & McILDOY)  
Directeur (Ezecutivo-kamer).  
A. J. F. GIBSON,  
K. M. J. GIBSON,  
W. Ed. J. H. GIBSON,  
Kapitein (Vice-president van de Vereeniging van (Underwriter at Lloyd's).  
W. Ed. J. GIBSON,  
Kapitein.

Bovenstaande Maatschappij geeft Voorschotten voor het Kopen van  
vast onroerend goed in staat en Huis te Kopen tegen  
andere voorwaarden van minder dan zijn huur. Verschafte vrije  
aanbeveling termen aan personen met weinig middelen.

PUBLIEKE VERKOOPING  
VAN DE KOSTBARE PLAATS  
**TAAIBOSCHFONTEIN,**  
MET  
**Levende Have en Losse Goederen**

DE ondergeteekenden, behoorlijk gelast door den Execu-  
teur Datief in de Boedels van wijlen D. J. en J. S. REINCKE,  
van Taaiboschfontein, district Herbert, zullen per publieke  
Veiling Verkoopen te

**TAAIBOSCHFONTEIN,**  
Op **Vrijdag, 15 Januari, 1904.**  
OM 10 UUR V.M. HET VOLGENDE:

(1) De Kostbare Plaats **TAAIBOSCHFONTEIN**, groot  
4,400 morgen en 370 vkt. roeden, gelegen aan den Hooftweg  
van Douglas naar Kimberley, ongeveer 15 mijlen van Douglas.  
Deze plaats heeft een groot woonhuis en Stal, verder 3  
Kleinere Woningen en Kransen. Zij is aan drie kanten omheind  
en de vierde is begrensd door de Riet Rivier. Ook een sterke  
fontein en verscheidene acres land in bebouwing en een fraaie  
boomgaard.  
Het veld is goed geschikt voor Fruitruysing en alle soorten  
Levende Have. Ongeveer 40 wilde Struisvogels loopen op  
de plaats.  
(2) Alsook de volgende Levende Have: 400 gemengde  
Schapen, 100 gemengde Koeien, 20 Paarden en Paarden,  
7 stuks Vee, 1 Wagen en 14 Donkeys met Tuigen compleet,  
3 Buggy's, 1 Sootoh Cart en 2 gedresseerde ruins.  
Al de Huishoud Benodigdheden en een lot Plaats Werk-  
tuigen en Gereedschappen.  
Ook zal verkocht worden een lot Winkel Goederen,  
Paarden en andere Levende Have, behoorende aan de  
Kinderen van de overledenen.

VAN NIEKERK & ROOS, Afslagers. Douglas, 24 Dec, 1903.

**SOMERSET WEST STRAND.**  
PUBLIEKE VERKOOPING  
- VAN -  
**9 Prachtige Bouwplekken,**  
GELEGEN TUSSEN  
**Eksteen's Hotel en Het Witte Huis.**

De ondergeteekenden, behoorlijk gemachtigd door Dr.  
Viljoen en den heer H. J. Dempers, zullen per publieke veiling  
op de plaats selve aanbieden:

**Op Zaterdag, 16 Januari, 1904,**  
OM 3.30 N.M.:—  
**9 ERVEN,** zijnde Nos. 9, 10, 26, 27 (Blok A) en Nos. 214-  
218 (Blok N).

De Erven in Blok A hebben hun front naar het Strand,  
zoowel als op den nieuwe harden weg die achter Eksteen's  
Hotel in Blok N allen op dien weg uit-  
gelezen zijn achter het eigendom van den  
gelezen in het beste gedeelte van het  
grond op dese plaats feitelijk niet meer te  
een gelegenheid die niet meer kan terug-

**MARKOTTER, Afslagers.** Stellenbosch.

**CONTRACTEURS.**  
gevraagd voor Veranderingen en  
biologisch Seminarium, Stellenbosch.  
zijn te zien en benodigde hoeveel-  
den op en na 4 Januari, 1904,  
ende.

**EEN NIEUW ZEEVERBLIJF.**  
**ERVEN! ERVEN!**  
GROOTE VERKOOPING  
VAN  
**ZEEBADS-ERVEN.**

DE ondergeteekenden, daartoe gelast, zullen PUBLIEK VER-  
KOOPEN te  
**MOSSERIVIER, Afd. Caledon,**  
Op **VRIJDAG, den 15den JANUARI 1904.**  
OM 10.30 URE 'S MORGENS,  
Omtrent **300 Zeebads-Erven.**

Deze Erven zijn omtrent 2 mijlen van Hermanus en grenzen aan  
het dorpje Pooles Baai; Caledon is alreeds lang bekend voor haar fraaie  
zeekust en haar eenigste zeeverlijf, namelijk HERMANUS, is reeds goed  
bekend voor haar prachtig tooneel en haar gezonde lucht  
**MAAR:**  
De allerprachtigste plaats aan de kust en zeker in de geheele Westelijke  
Provincie is het **MOSSERIVIER LANDGOED**, het eigendom van de  
"Mosselrivier Landgoed Maatschappij", beperkt die een streek van 2 mijlen  
zeekust heeft en een grens van 6 mijlen aan de Klein Rivier Mond, en  
reeds bekend als de Windeniere van Zuid-Afrika.  
Het uitzicht op Berg, Woud, Zee en Vlei van deze fraaie plaats is  
pietrekend; De plaats heeft alles om haar volmaakt te maken voor  
een vacantieplaats en is zeker een van de gezondste plaatsen die ooit in  
Zuid Afrika bekend was.  
De kust is prachtig gevormd en heeft in de rotsen, die men  
zie uitloopt en verder is er een fraai strand dat gelijk staat met Muisen-  
berg Strand.  
Er is een groote hoeveelheid frish Water dat op al de erven die  
aangeboden worden, gebracht kan worden zonder veel moeite of kosten.  
Verder is er een Minerale fontein op de plaats wier water door Dr. Marloth  
geanalyseerd werd en dus voor zichzelf spreekt:

**EXTRACT.**

Bicarbonas van ijsz protoxide ...	3.264	grs.	per gallon.
Bicarbonas van mangaan ...	0.081	"	" "
Bicarbonas van lithion ...	0.013	"	" "
Bicarbonas van calcium ...	3.328	"	" "
Sulphaat van calcium ...	0.482	"	" "
Sulphaat van magnesium ...	0.842	"	" "
Chloride van sodium ...	3.696	"	" "
Chloride van potassium ...	0.154	"	" "
Alumina ...	0.914	"	" "
Silice ...	0.574	"	" "
Totaal van vaste ingredienten ...	14.378	"	" "

Deze analyse toont, dat dit een zeer opmerkelijk mineraal water is,  
bevattende verscheidene ingredienten van hooge medische waarde. Van  
bijzonder belang onder deze zijn het lithion en het ijsz en daar het laatste  
aanwezig is in den vorm van ijszhoudend bicarbonas, bewijst het dit dat  
deze een zuivere chalybeatische fontein is van aanmerkelijk grotere kracht  
dan elk ander water dat in Zuid-Afrika wordt gevonden.

De Maatschappij heeft jachtveld dat aan de Vlei grenst, van omtrent  
8500 morgen, en opgemaakt wordt door eerste klas Bosch- en Duiveld,  
waop alle lier soorten van wild gevonden worden: zooals Bosch  
Bokken, Duikers Grijs- en Steen-Bokken, Patrijzen en Phisanten; de  
laastgemenoeden worden in groote aantallen gevonden. Het is ook het  
plaats van de Maatschappij om Tarantalen aan te kweken die goed op de  
plaats beantwoorden. Verder is er een groot aantal Boekbokken en Klip-  
springers op de andere plaatsen. De Vlei is vol van "Coote"-eenden en  
andere soorten watervogels.

De zeekust is bekend als een van de beste voor het vangen van  
vish en allerlei soorten worden gevangen, zooals Steenbras, Kabeljauw,  
Roed en Wit Stompvish, Roeman, Hottentot en Galjoen. De Vlei is vol  
"Mullet" Wit Stompvish en andere soorten van vishchen, en de Maat-  
schappij is van plan ook forellen aan te kweken.

De Klein Rivier Vlei is gedurig vol water en is omtrent 2½ mij  
breed en 6 tot 7 mijlen lang, terwijl de Klein Rivier bevaarbaar is  
voor nog omtrent 4 of 5 mijlen, en wel soover als het dorpje Stanford; dus  
is er omtrent 10 of 12 mijlen waarop men roeien of varen kan. Het gezicht  
op de Vlei is uitstekend prachtig; aan de eene zijde loopt een berg van  
omtrent 3000 voet hoog en is gebroken door diepe bosch-kloven die uit de  
Vlei stijgen; aan de andere zijde groeien melkbeeschen tot aan het Water,  
die dus een prachtige plaats voor "picnics" aanbieden.

Koopers worden dus vriendelijk uitgenodigd om de plaats te be-  
zoeken en voor zich zelf te komen zien.

**Termen zeer billijk:**  
Contant, ½ over 3 maanden, ½ over 6 maanden en de balans over  
9 maanden.

Bijzonderheden kunnen verkregen worden van de Maatschappij of  
van de heeren

**ONDERLINGE**  
Paarden en Vee Verzekering Maatschappij  
Tegen  
**ONGELUKKEN, ZIEKTEN EN WEDERVOER.**

**DIRECTIE:**  
**SCHIELAAR, DE BOK**  
Gevestigd No. 35,

**KAPITAAL**  
Inlichtingen worden  
**EEN WONDER**

**Groote**  
M  
Bieden voor dit jaarse seizoen  
goedertieren aan, tegen ongeveer de helft van den gewoone  
Dit is een kans om nieuwe goederen te koop  
lage prijzen!  
De artikelen, die gearrende de eerstvolgende 9  
sullen worden uitverkoofd, zijn: Dames Linnen en Ori  
Costumes, Costuum Rokken, Voil Rokken en Costuums  
Neteldoek Japanners. Fijne Zijdene Costuums en Tabberds  
Theesjapones. Opgeknakte Modewaren. Dames Blooses  
Kinder Blooses. Kinder Waschoeden en Mutsen.

Ieder wordt uitgenodigd onze magazijnen gedu-  
rende de eerstvolgende 9 dagen te bezoeken.  
**Morrison & Co.**  
PLEINSTRAAT.

### KERSTMIS 1903.

## BARNETT'S MEUBEL MAGAZIJN.

Prachtige Uitstalling van Nuttige en voor den tijd geschikte  
goederen, gesigend voor geschenken.

Tot bezichtiging wordt uitgenodigd.

Gratis Kerst-geschenken gedurende de gehele  
maand aan alle bezoekers.

**B. T.**  
Algemeene  
KOLONIA  
Langstraat



**LEDIGHEDEN.**

**ORTEBERICHT.**  
school om een fransch en als opstelling op 26 Dec.

**ORBERICHTEN.**

**LEDEN** op den 19den deser dergelike oeffening Nicolaas van 69 jaren op 4 dagen. Diep d.

**DE bedroefde echtgenote,** Wed. H. A. Smit, geboren SLABBER.

**IMMEMORIUM.**  
HET is heden juist een jaar dat het den Almsichtigen Hemelvader behaagde van mijne zijde weg te rukken mijne dienaar en overgetuigde vrouw

**BOODIGD**

**RUANTE** voor een private school te Kaapstad.

**BENOODIGD**

**EEN** Onderwijzers voor 6 kinderen, Standaard I tot VI. Engelsch, Hollandsch, Musik en naaldwerk.

**TE** Gerie, Namaqualand, is een prachtige opening voor een EMDIS- en WAGENMAKERS-BEGIJD, waaraan grote behoefte gevoeld wordt.

**Er** is een goed gebouwd woonhuis, met zeven kamers, kombuis, gang, veranda, en solder, almede een ruime werkruimte, vragend te koop.

**GECERTIFICEERDE ONDERWIJZERES** om onderwijzen te geven in Hollandsch, Engelsch en Musik, op de Plaats Leenwop nabij Naanwpoort.

**EEN GECERTIFICEERDE ONDERWIJZER** voor de Armeschool te Uitkomst, dist. Jansville. Kennis van het Hollandsch en het Engelsch is een vereischte.

**ORGELIST.**  
BENOODIGD voor de N. G. Gez. te Molteno. Salaris: £24 p.a. twee kass voor private muziek

**ORGELIST.**  
A. J. PEPLER, V.D.M., Voorz. dist. Kerkerzads.

**onderwijzer**  
van Stellenbosch.

**ONDERWIJZER** voor de Ned. Geref. Kerk School te Strijdenburg. Verscheiden Hollandsch en Engelsch.

**GOVERNANTE** benooidig voor een Private School op de binnenplaats Smoudam, 7 mijlen van Hope Town. Salaris £50 per jaar en alles vrij.

**OPZICHTER.**  
EEN volbloed Afrikaander, boeren- en gehuwd, ond 35 jaar, die praktische kennis heeft van vrucht- en graanbouw op een groot land met Amerikaanse wingerdstokken.

**GILL COLLEGE,**  
SOMMERSET OOST.

**BENOODIGD EEN ONDERWIJZER** IN WIS- EN NATUURKUNDE.

**HOOFDONDERWIJZER**, behoorende tot een Protestantse Kerk, voor de Derde Klas Publ. School te De Dam.

**VICTORIA COLLEGE,**  
STELLENBOSCH.

**DE CURSUS BEGINT**  
WOENSDAAG, 17 FEB. 1904.

**KENNISGEVINGEN.**

**DE** ondergeteekende wenscht ter algemeene kennis te brengen dat hij zich gevestigd heeft als Aflager, (houdende Verkoopingen op Woensdag en Zaterdag op de Grootte Parade van Wagens, Levende Harens, en bereid is Verkoopingen te houden van landeigendommen, huisraad, enz., in eenig gedeelte van de Kaap Kolonie.

**Directe Afhandeling** op den dag van Verkoop.

**Afdeeling Raad Ceres.**  
HEFFING VAN EEN WEGBELASTING VOOR 1904.

**KENNISGEVING** geschiedt hierbij in termen van Wet 40 van 1889, dat op een vergadering, heden gehouden, een weg-belasting geboven werd van een penny in het £ op alle Land Eigendommen in dit district.

**Gezede belasting** wordt verschuldigd en betaalbaar ten kantore van den ondergeteekende op 1 Februari, 1904.

**Kaapische Gouvernements Spoorwegen.**  
Tenders voor Hardhout Loggers

**WESTELIJK SYSTEM.**  
10,000 Hardhout 7 bij 10 bij 5 vt.

**Oostelijk Sys. eem.**  
42,000 Hardhout 7 bij 10 bij 5 vt.

**CHAS. COCK,**  
Waarn. Hoofd Spoorweg Magazijn Meester.

**KENNISGEVING**  
DE Ondergeteekende heeft de eer aan de inwoners van Caledon en omstreken te berichten dat hij zich te Caledon gevestigd heeft als Kleedermaker.

**K. REBEL,**  
Hollandsche Kleedermaker.

**SCHUTBERICHT.**  
KOMEN aanloopen op de plaats De Kraal, een zwartwipens ble BUL, ongeveer drie jaar oud.

**VICTORIA COLLEGE,**  
STELLENBOSCH.

**DE CURSUS BEGINT**  
WOENSDAAG, 17 FEB. 1904.

**PERSONEN** in de Buitendistricten, die Ingevoerde Paarden, Ezels, Slacht- en Aanteelboesten, en Slachtschapen noodig hebben, gelieven aansoek te doen bij den ondergeteekende, die aan alle nodige voorzichten is voorzien.

**ERNEST G. VILJOEN.**

**Neu en Paar Woorden:**

**UW** Gezondheid is het voornameste ding in deze oude wereld, en om die te behouden, moet zij de beste middelen gebruiken en er zijn geen betere, dan die door Dr. C. F. JURITZ & Co. gemaakt zijn.

**EAENIG AGENT:**  
HEYNES, MATHEW & Co. 37, Adderly Straat, Kaapstad

**ZAAD AARDAPPELEN.**  
Speciaal uitgezochte Fransche "Early Rose" Zaaiaardappelen, tegen de laagste marktprijzen.

**Gebroeders Weintraub,**  
92, Sir Lowry Road, KAAPSTAD

**AAMBIEN.**  
Oogenblikkelijke Verlichting

Wordt gebruikt als het Standaard Aambienmiddel in 42 der voornaamste Amerikaanse

**ZEEEMO**  
Keene's "Een Nacht" Aambienmiddel.

**HEILER** van alle zeeren, brandwonden, koudzingen en hoofuitslag.

**LENNON, Bpkt.**

**NIJWJAARS- WENSCH.**  
JACOB D'ROOME's beste wenschen, Aan U allen Vriend of Fiand Compimenten voor het Nieuwjaar.

**JACOB DROOME.**  
Dressmaker en Compleete Dames-Uitruster.

**Geddele Warme Baden.**  
BEKEND als de gezondste in de Kaap Kolonie, en ter wille van den grooten aanloop geeft de ondergeteekende kennis, dat hij reeds sedert eenige jaren een winkel aan de Badplaats geopend heeft, en in staat is de bezoekers van het noodige te voorzien.

**ERNEST G. VILJOEN.**

**FENNISGEVING.**  
Goederen ingeklaard en verscheept naar alle deelen van Zuid-Afrika

**Goederen verscheept** naar alle deelen der wereld.

**Assurantiewerk**, in al zijn vertakkingen, ondernomen.

**P. K. BUS 816, KAAPSTAD.**

**W. G. COMBRINK,**

**DE OUDSTE KOLONIALE**  
Horloge en Juwellers Winkel (GEVESTIGD 1836). 23, KORTEMARKTSTRAAT Tegenover H. STURK & O. KAAPST.

**KLAVIEREN I KLAVIERE**

Een nieuwe bezending van onze beroemde Deutsche Klavieren juist ontvanger per S. S. OFFENBACH, direct van Duitschland.

**Prijzen** (waardoor zij nult voordelen) op aanvraag. Bovengenoemde Klavieren geven algemeene voldoening.

**D. I. de Villiers,**  
ORGELIST, WELLINGTON.

**Windmolens.**  
E beste WINDMOLENS ont ingevoerd in Zuid-Afrika zijn te koop bij

**W. BURGER,**  
Marktplein, Victoria West

**NAAI MACHINES**  
ALS CADEAU.

**AMERIKAANSCH**  
Waltham LeverHorloges.

**Ken Geheele Nieuwe NAAI MACHINE.**

**De Amerikaansche Zwitsersche Horloge Maatschappij,**  
KAAPSTAD.

**F. H. THOMAS,**  
Cargadoor.

**Goederen ingeklaard** en verscheept naar alle deelen van Zuid-Afrika

**Goederen verscheept** naar alle deelen der wereld.

**Assurantiewerk**, in al zijn vertakkingen, ondernomen.

**P. K. BUS 816, KAAPSTAD.**

**WOERMANN-LINIE.**  
Voor Port Nolloth, Angra Pequena, Walvisch Baai, Swakopmund en Mossamedes.

**RHEUMATIEK, ZENUWHOOFDPIJN, SPIT IN DEN RUG,**

Worden ONMIDDELIJK genezen en weggenomen door Dr. SANDEN'S HERCULES. 5,000 Gevallen in het laatste jaar genezen.



Het is het geneesmiddel der Natuur, verstandig gebruikt wordt. Kennis is macht. Kom en onderzoek de wijze van behandeling. Het kost U niets. Alle consulenten zijn vrij. Als u niet zelf kunt komen, schrijf dan om des Dokters jongste werken "Gezondheid in de Natuur" en "Sterkte". Zij zijn u niet alleen te worden en worden u franco toegezonden bij ontvangst van uw naam en adrea.

**Dr. Theodore Sanden,**  
No. 4, Pleinstraat, KAAPSTAD.

**RATTRAY & MARAIS,**  
HENRY JOHN RATTRAY, ANTHONY EDUARD MARAIS.

**ARDERNE & CO.,**  
HOUT HANDELAARS.

**CALEDON PLEIN, KAAPSTAD.**

**AFRIKAANSCH**  
Onderlinge Voorzij en Asserantie Maatschappij, Bpkt.

**Wordt nooit oud.**  
Het behoort niet. Gij kunt er op dertigjarige leeftijd uitgaan als of gij zestien waart. Daarom siet ge er dan uit als of gij zestig waart.

**Ayer's**  
Haar-Versterker

**ALMANAK** voor 1904, uitgegeven door W. G. B. van der Merwe.

**De Stigste jargon** Almanak is uitgegeven door Dr. H. J. van der Merwe.

**De Stigste jargon** Almanak is uitgegeven door Dr. H. J. van der Merwe.

**De Stigste jargon** Almanak is uitgegeven door Dr. H. J. van der Merwe.

**De Stigste jargon** Almanak is uitgegeven door Dr. H. J. van der Merwe.

**De Stigste jargon** Almanak is uitgegeven door Dr. H. J. van der Merwe.



De NECTAR THEE... haar Complimenten en de roeten van het Seizoen...

NECTAR THEE... ERVIEZEN... de deelen, in Kaapstad...

Nieuwjaar's Geschenken... aan die Huishouders in Kaapstad...

Drink Meerlijke NECTAR THEE... raag voor, en dring er op aan SLECHTS

NECTAR THEE... te krijgen en wees daarvoor verzekerd

De Beste Thee in de Markt te drinken.

NECTAR THEE... door verzekerd

De Beste Thee in de Markt te drinken.

NECTAR THEE... door verzekerd

De Beste Thee in de Markt te drinken.

NECTAR THEE... door verzekerd

VERKOOP

1 J. HERMANS, APLAGGER... 7 Jan.—Drieboek, vast en los goed.

LET TOEG WEL!

Alle brieven gericht aan den Secretaris, Van de Saad de Villiers & Co., Edele...

DE ZUID-AFRIKAAN VERENIGD MET ONS LAND.

ZATERDAG, 2 JANUARI.

HET NIEUWE JAAR.

Wij zijn het nieuwe jaar 1904 ingetroffen, en niet, wonderlijke verandering, als in een oogenblik...

ALLERLEI.

Nieuwe Bondstad. Het doet ons groot genoegen in dit ons eerste nummer van de jaargang 1904 te kunnen mededeelen...

GEMENGD NIEUWS.

VERSTROOIDHEID. De Duitse geleerde althans bij de "Financie Blatter", bekend om hunne buitengewone vergeetachtigheid...

"De Goede Hoop".

Het Januari-nummer van "De Goede Hoop" is verschenen en steekt in geen opzicht af bij zijn voorgangers...

NIEUWJAARSLIED.

Wijze: Psalm 100. Het nieuwe jaar, zoo bijgeloof, brengt mij den ganschen overloed van vreeschen en geboden...

KENNISGEVINGEN.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

STADENLEUWS.

Enige dagen geleden werd er een menigte van ongeveer honderd personen in de Mahatmastraat...

DE P. DE PLESSIS SECRETARIS VAN DE N.Y.S.A.

Zending der Ned. Gerek. Kerk, vestelijke provincie van de Zuid-Afrikaansche Republiek...

CO-OPERATIEVE KOLENMIJNEN.

Wij ontvingen het prospectus der "Lectura Navigationis" van de "Lectura Navigationis" van de "Lectura Navigationis"...

EEN NOODKREET.

BROEDERS EN ZUSTERS, VOORSTANDE VAN HET CHRISTELIJK NATIONAAL ONDERWIJS IN DE TRANSVAAL KOLONIE.

Wij ondergetekenden, leden van de Schoolcommissie der Christelijke Nationale School te Rustenburg...

Een Iersche Twistapp.

De nieuwe landwet, die 1 Nov. 1903 in werking trad, heeft een aantal belangrijke wijzigingen...

VORMING EN OPVOEDING.

To midden van deze bittere ellende aanmoedigd, nadat zelfs de smeekende verzoeken om Synde om meer rechten...

EEN AARDIGE XMAS BOX.

Zuid-Waard: Men weet nooit wat er komt. Het is een wonder hoe vaak de meest onwaarschijnlijke gebeurtenissen...

ERGER DAN BRANDEWIJN.

"Medical Review" deelt ontastbare berichten mede over de toestand van de alcoholische drank in Engeland...

GENEVAAL VAN ZIJL.

De heer J. van Zijl is in Brussel. Hij heeft een zeer belangrijke rol gespeeld in de ontwikkeling van de Zuid-Afrikaansche Republiek...

DE S. K. SPOELSTRA.

De heer S. K. Spoelstra is in Brussel. Hij heeft een zeer belangrijke rol gespeeld in de ontwikkeling van de Zuid-Afrikaansche Republiek...

PREKKEURSTUKEN.

ZONDAG, 3 JANUARI 1904. Grote Kerk.—'s Morgens 10 uur (Hollandsch) en 's nam. 4½ uur (Engelsch) Rev. Prof. Dr. J. G. van der Merwe...

ZAM-BUK GELEES ZWEREN EN MUSKIEB TEN.

De heer Chas. N. Broeze, in Bloedrivier, is een van de meest bekende personen in de Kaapkolonie...

EEN KETTINGEN.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...

DE DEER K. BEBEL.

De heer K. Bebel, Hollandsche kleermaker, heeft zich volgens advertentie in Oskelen gevestigd...



De Kennisgeving

Intekenaars van DE NIEUWE KENNISGEVING... HULTZ, SECRETARIS.

Sammen

SOE. N A T A L. Vrijheid, 30 Dec. (Reuter) - Clara Knapp, die een roedruis toezichting...

De zoon van Sir M. McCallum overleden.

Maritzburg, 31 Dec. (Reuter) - De overleden zoon van Sir M. McCallum...

O. R. KOLONIE.

De heren van de vergoeding van de schade van de brandverzekering...

Stedelingen.

London, 31 Dec. (Reuter) - Het Huis van Gemeenten heeft de resolutie...

Het verzoeken.

London, 31 Dec. (Reuter) - De minister van Binnenlandse Zaken...

De Motie Farrar.

LONDENS OPINIE. 31 Dec. (Reuter) - De denkwijzen van de regering...

De Motie Farrar.

LONDENS OPINIE. 31 Dec. (Reuter) - De denkwijzen van de regering...

WAT JOHANNESBURG BEGT.

Het resultaat van het debat over de Motie Farrar werd niet voldoende...

De Anti-Arden Beweging.

Het Huis van Gemeenten heeft de resolutie...

De Motie van Sir George Farrar.

DE HEER E. F. BOURKE. hield een lange rede. Hij ging de...

DE HEER SHARRY BOLMON.

docht dat de vergoeding van de schade van de brandverzekering...

DE HEER HARRY BOLMON.

docht dat de vergoeding van de schade van de brandverzekering...

DE HEER SHARRY BOLMON.

docht dat de vergoeding van de schade van de brandverzekering...

DE HEER SHARRY BOLMON.

docht dat de vergoeding van de schade van de brandverzekering...

DE HEER SHARRY BOLMON.

docht dat de vergoeding van de schade van de brandverzekering...

DE HEER SHARRY BOLMON.

docht dat de vergoeding van de schade van de brandverzekering...

DE HEER SHARRY BOLMON.

docht dat de vergoeding van de schade van de brandverzekering...

STOCKENSTROOM.

Notulen van vergadering gehouden op 31 Dec. 1903. De heer O. Dreyer werd gekozen...

UIT DE MAILBLA.

De mailbladen, later dan gewoont...

Afrikaander Bond.

Vergadering gehouden te Smithfield op 27 Dec. 1903. De heer J. E. Dreyer...

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

STOCKENSTROOM.

Notulen van vergadering gehouden op 31 Dec. 1903. De heer O. Dreyer werd gekozen...

UIT DE MAILBLA.

De mailbladen, later dan gewoont...

Afrikaander Bond.

Vergadering gehouden te Smithfield op 27 Dec. 1903. De heer J. E. Dreyer...

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

STOCKENSTROOM.

Notulen van vergadering gehouden op 31 Dec. 1903. De heer O. Dreyer werd gekozen...

UIT DE MAILBLA.

De mailbladen, later dan gewoont...

Afrikaander Bond.

Vergadering gehouden te Smithfield op 27 Dec. 1903. De heer J. E. Dreyer...

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

STOCKENSTROOM.

Notulen van vergadering gehouden op 31 Dec. 1903. De heer O. Dreyer werd gekozen...

UIT DE MAILBLA.

De mailbladen, later dan gewoont...

Afrikaander Bond.

Vergadering gehouden te Smithfield op 27 Dec. 1903. De heer J. E. Dreyer...

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

STOCKENSTROOM.

Notulen van vergadering gehouden op 31 Dec. 1903. De heer O. Dreyer werd gekozen...

UIT DE MAILBLA.

De mailbladen, later dan gewoont...

Afrikaander Bond.

Vergadering gehouden te Smithfield op 27 Dec. 1903. De heer J. E. Dreyer...

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

STOCKENSTROOM.

Notulen van vergadering gehouden op 31 Dec. 1903. De heer O. Dreyer werd gekozen...

UIT DE MAILBLA.

De mailbladen, later dan gewoont...

Afrikaander Bond.

Vergadering gehouden te Smithfield op 27 Dec. 1903. De heer J. E. Dreyer...

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

STOCKENSTROOM.

Notulen van vergadering gehouden op 31 Dec. 1903. De heer O. Dreyer werd gekozen...

UIT DE MAILBLA.

De mailbladen, later dan gewoont...

Afrikaander Bond.

Vergadering gehouden te Smithfield op 27 Dec. 1903. De heer J. E. Dreyer...

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

STOCKENSTROOM.

Notulen van vergadering gehouden op 31 Dec. 1903. De heer O. Dreyer werd gekozen...

UIT DE MAILBLA.

De mailbladen, later dan gewoont...

Afrikaander Bond.

Vergadering gehouden te Smithfield op 27 Dec. 1903. De heer J. E. Dreyer...

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

STOCKENSTROOM.

Notulen van vergadering gehouden op 31 Dec. 1903. De heer O. Dreyer werd gekozen...

UIT DE MAILBLA.

De mailbladen, later dan gewoont...

Afrikaander Bond.

Vergadering gehouden te Smithfield op 27 Dec. 1903. De heer J. E. Dreyer...

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

KAAPSOE.

Government's Spoorwegen. Werkverschuifing tussen Paar en Klipfontein.

WELKE VERDIENST... KLOPP... H. S. DREYER, Secretaris.

KLIPFONTEIN... H. S. DREYER, Secretaris.

KLIPFONTEIN... H. S. DREYER, Secretaris.

KLIPFONTEIN... H. S. DREYER, Secretaris.

KLIPFONTEIN... H. S. DREYER, Secretaris.

KLIPFONTEIN... H. S. DREYER, Secretaris.

KLIPFONTEIN... H. S. DREYER, Secretaris.

KLIPFONTEIN... H. S. DREYER, Secretaris.

KLIPFONTEIN... H. S. DREYER, Secretaris.



HOPETOWN.

NOTULEN EENER PUBLIEKE POLITIEKE VERGADERING, GEHOUDEN OP DEN 27sten DEC, 1903

Op dese vergadering ontmoeten de heeren Theron en Sieberhagen, die kandidaten voor de Wetgevende Vergadering...

De heer P. Badohorst, voorgedraald door den heer Jansen, werd als voorzitter gekozen...

De heer Jansen richtte de heer Sieberhagen toe met betrekking tot de verandering van de Wetgevende Vergadering...

De heer Sieberhagen antwoordde op de vragen van de heer Jansen, betreffende de verandering van de Wetgevende Vergadering...

De heer Jansen richtte de heer Sieberhagen toe met betrekking tot de verandering van de Wetgevende Vergadering...

De heer Sieberhagen antwoordde op de vragen van de heer Jansen, betreffende de verandering van de Wetgevende Vergadering...

De heer Jansen richtte de heer Sieberhagen toe met betrekking tot de verandering van de Wetgevende Vergadering...

De heer Sieberhagen antwoordde op de vragen van de heer Jansen, betreffende de verandering van de Wetgevende Vergadering...

De heer Jansen richtte de heer Sieberhagen toe met betrekking tot de verandering van de Wetgevende Vergadering...

Waarin d Javor

Domine Berends was het grootste deel van den winter ziek geweest...

De heer Berends was het grootste deel van den winter ziek geweest...

De heer Berends was het grootste deel van den winter ziek geweest...

De heer Berends was het grootste deel van den winter ziek geweest...

De heer Berends was het grootste deel van den winter ziek geweest...

De heer Berends was het grootste deel van den winter ziek geweest...

De heer Berends was het grootste deel van den winter ziek geweest...

De heer Berends was het grootste deel van den winter ziek geweest...

De heer Berends was het grootste deel van den winter ziek geweest...

De heer Berends was het grootste deel van den winter ziek geweest...

DE OECONOMISCHE TOESTAND IN AMERIKA.

La. Ten tijde heeft men in Europa om alles wat in Amerika gebeurde gesproken...

De oecoonische toestand in Amerika. La. Ten tijde heeft men in Europa om alles wat in Amerika gebeurde gesproken...

De oecoonische toestand in Amerika. La. Ten tijde heeft men in Europa om alles wat in Amerika gebeurde gesproken...

De oecoonische toestand in Amerika. La. Ten tijde heeft men in Europa om alles wat in Amerika gebeurde gesproken...

De oecoonische toestand in Amerika. La. Ten tijde heeft men in Europa om alles wat in Amerika gebeurde gesproken...

De oecoonische toestand in Amerika. La. Ten tijde heeft men in Europa om alles wat in Amerika gebeurde gesproken...

De oecoonische toestand in Amerika. La. Ten tijde heeft men in Europa om alles wat in Amerika gebeurde gesproken...

De oecoonische toestand in Amerika. La. Ten tijde heeft men in Europa om alles wat in Amerika gebeurde gesproken...

De oecoonische toestand in Amerika. La. Ten tijde heeft men in Europa om alles wat in Amerika gebeurde gesproken...

De oecoonische toestand in Amerika. La. Ten tijde heeft men in Europa om alles wat in Amerika gebeurde gesproken...

VERBANDLIJSTEN.

- 21 DECEMBER. HYPOTHEKEN. P. Aarv. Ned. Ger. Kerk, Montagu...

- 22 DECEMBER. HYPOTHEKEN. M. J. Bennett - Vrije Protest. Kerk van Zuid Afrika...

- 23 DECEMBER. HYPOTHEKEN. N. M. Groenewald - H. J. du Plessis...

- 24 DECEMBER. HYPOTHEKEN. J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

- 25 DECEMBER. HYPOTHEKEN. J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

- 26 DECEMBER. HYPOTHEKEN. J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

- 27 DECEMBER. HYPOTHEKEN. J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

- 28 DECEMBER. HYPOTHEKEN. J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

- 29 DECEMBER. HYPOTHEKEN. J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

- 30 DECEMBER. HYPOTHEKEN. J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

HET ZEKERE TEEKEN

Elke dokter weet dat een duffe, aanhoudende pijn in den rug een pijntje, welke den slaap stoort, en ergert in de den morgen een teken is van nierziekte...



De heer Doan's Backache Kidney Pills. Zorg ervoor, dat de echte Doan's Backache Kidney Pills te krijgen...

DEUTSCHE OST-AFRIKA LINIE. WESTELIJKE ROUTE. Van Kaapstad naar Europa, aanlopende te Las Palmas, Lissabon...

POPE, SCHUNHOFF EN CUTTERY. Agentschap voor Kaapstad, Kaatol Straat 36.

A. T. RUTTER. MAKER van de beroemde Koloniale "INNES" en "ORIGNON"...

F. C. MEIRING, MARKT AGENT, Stall No. 3, Nieuwe Markt, KAAPSTAD.

DE WETENSCHAP in dit boek vervat, is ONZEERDE WERKSTOFFEN, HEDERDE GEWUWDE DAME, en het sal de ontgroeide ook geen schade doen...

TENDERS voor OLIE 1904. TENDERS worden gevraagd voor de levering van 147.000 Gallons Castor Olie...

AMERIKAANSCH OECONOMISCH Maatschappij Bepoort. Houtstraat 42, Kaapstad.

ONS STUDIO is in Langstraat, 36. De heer J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

TE HUUR. SCHOOL te Blaauwvallei, nabij Wellington. De heer J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

TE KOOP. ZAAI AARDAPPELEN. Francke Early Rose, in uitstekende conditie voor planten. De heer J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

WYNBERG HOOGESCHOOL VOOR JONGENS. DOORLOEPEDE cursus voor Matriculanten. De heer J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

Grand House Private Hotel, Faversham, Tuisson. De heer J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

KENNISGEVING. In termen van Sectie 4 van wet 35 van 1888, wordt hierbij ter algemeene kennis gebracht...

SCHEDULE. Afdeling C. No. 9, lot 6, gemaakt Steen Reg. groot 801 morgen en 32 vierkante roeten. De heer J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

DEPARTMENT van Publieke Werken. TENDERS zullen ontvangen worden door den Controller en Auditor-Generaal...

TE HUUR. DE overgenomen gracht is te huur, bestaande uit 10 morgen en 10 morgen, bestaande uit 10 morgen en 10 morgen. De heer J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...

DE overgenomen gracht is te huur, bestaande uit 10 morgen en 10 morgen, bestaande uit 10 morgen en 10 morgen. De heer J. B. Marais, J. Gason, W. M. Oosthuisen...



**Jullivan Diamant Boren,**  
 EN MINERALEN, WATER EN ALLE SOORTEN BORINGEN  
 De beste in de Wereld.

Voor Catalogus en Bijzonderheden wende men zich tot  
**GOVEY & Co.,**  
 Lager St. George's Straat, KAAPSTAD.



BIJDT DE HEER  
**R. Müller,**  
 45, en 47, STRANDSTRAAT,  
 KAAPSTAD.

Het Volklied van den gewezen Oranje Vrijstaat. 2/6; Drie liederen voor het Zuid-Afrikaansche Volk:—(1) Mijn Land, Mijn Volk en Taal, (2) Zuid-Afrika, en (3) Afrika voor de Afrikaanders—tesamen 3/;  
 Het Lied van Christiaan de Wet, prijs 2/;  
 "Never Give Up" Lied, prijs 2/; Zuid-Afrikaansche Volklied (Een ieder Natie heeft zijn land), 1/6.  
 De Droom van den Boer, Klavier Stuk, 2/;  
 "Soheid van Sannie," van een uitgetrokken Boer. Gedicht genomen uit de "Express" te Pretoria, Gecomposeerd door A. Bron, prijs 1/6.  
 The Boer Prisoner's Prayer (Bede van den Krijgsgevangene Boer) door J. H. L. Schumann, 2s.  
 Vaarwel! Lied ter gedachtenis aan den Oorlog tegen Transvaal en Vrijstaat, 1899—1902, door J. H. L. Schumann, 2s.  
 Koorboek door W. van Oosten, gebonden, prijs 3/; Verzameling van vier stemmige Liederen ten gebruikte van gemengde Zangkoren en Zangverenigingen.  
 Geestelijke Koorstukken en Zangsolos door Dr. J. A. Malherbe, gebonden, prijs 3/; ten gebruikte voor Kerkkoren en Christelijke Zangverenigingen.

SCHRIJF OM EXEMPLAREN OF KOM ZELF NAAR  
**R. MÜLLER, 45 en 47, Strandstraat, Kaapstad.**

"GERMANIA,"  
**IJZER- EN KOPERWERKEN,**  
 LADY GREY BRUG.

MAKER van allerlei soorten Koperwerken.  
 SPECIALITEIT Brandewijnketels voor Boeren  
 en Stokers

Referenties op aanvraag van de heeren:  
 G. Retief, Onder Paarl; Brink, Rieb, West; K. le Roux, Boven Paarl; T. Maria, Heterberg; S. Boesman, Boven Paarl; L. de Wet, Gondini; S. le Roux, Kl. Drakenstein, Paris; W. Krieger, Stellenbosch; Fr. Jonker, Kl. Drakenstein, Paris; enz., enz., enz.

Pompen voor Wijn en Water. Tralies voor veranda's huizen en graven. Wind, Water, Stoom-Molens, Machinerie voor alle bezigheden worden ingevoerd en opgezet.

Reparatiën van alle Machinerieën slijpt en spoedigt.  
**WAGENREM,** eigen patent, goed en zeker.  
 Paarl-Tentoonstelling 1899 1e Prijs, Landbouwmachinerie. 1903 1e "

BEST ASSORTIMENT BRANDEWIJNKETELS.  
 Tweede-Hand Machinerieën Altijd in Voorraad.

**W. VOIGT, Praet. Engineer.**

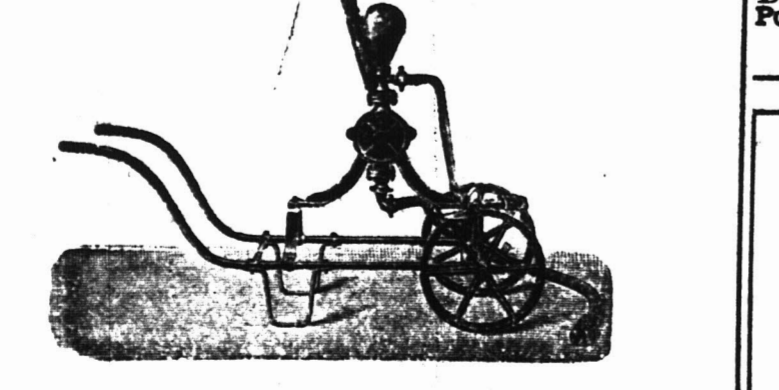
BETERE WAARDE ONMOGELIJK.  
 GELIJKE WAARDE ONWAARSCHIJNLIJK.  
 VERSCHIEDENHEID, SNIT EN WAAKSEL ON-OVERTROFFEN.

EERSTE KLAS KLEEREN.  
 Prachtige Sortering voor Heeren, Jongelieden en Jongen voor het tegenwoordige Seizoen.

Ieder Kleedingstuk gemaakt in onze EIGEN Fabrieken in het  
**West of England.**

LET OP ONS EENIG ADRES:  
**J. LAWLEY & Co.**  
 Langemarkt-straat tot Kerkplein, Kaapstad.

**ALLWEILLER WIJN POMPEN.**



En nieuwe sending van deze beroemde WIJN POMPEN is juist aangeland. Wonderbaar gemakkelijk te bewerken en zeer licht te behouden. Een kind kan van 10 tot 15 leggers per uur pompen.

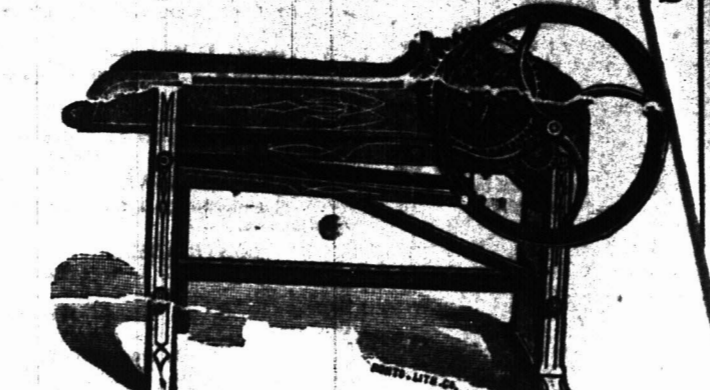
Prachtig, Sterk en Goedkoop.  
**KOM EN ZIE.**

Schrijf voor prijzlijsten.  
**G. TOUCHER,**  
 86, Breestraat, KAAPSTAD.

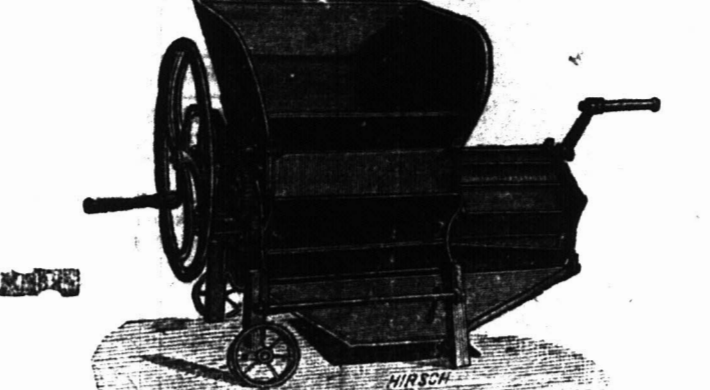
"DE GOEDE HOOP."

De onderstaande verzocht vriendelijk, dat de Agenten voor de "ZUID-AFRIKAAN" verenigd met ONS LAND" ook zullen ageren als Agenten voor "DE GOEDE HOOP" een Gullivert's Maanblad voor Jongelieden, dat van af den 1sten Juli, 1903, Van de Sandt de Villiers & Co., Beperkt, zal worden uitgegeven tegen 6c per jaar voorafbetaald.  
**D. F. SCHULTZ,**  
 Secretaris.  
 Van de Sandt de Villiers en Co., Beperkt.

**R. M. ROSS & Co.**  
 Hebben een groote voorraad van **Kaaf-molens**



OOK **Druif molens en Wijn pomp** van het laatste jaar.



**BOLINDE STOVEN! OOGES DRAAD STANDAARDS!**  
 TEGEN DE LAAGSTE PRIJZEN.

**R. M. ROSS & Co.,**  
 STRAND STRAAT.

Hoe moet men het Aanleggen een Huis met zes kamers te Meubileren VOOR

£117 13 10	Slechts voor April en Mei.
£182 0 4	Massief Gesatineerde Notenhouten Lafafel met Without afgeset, 70s.
OF	Groote Eikenhouten Eettafels 6 vt., £5. 8 vt., £8. 10 vt., £7.
£258 18 0	In Hardhout Gevlekt Notenhout 6 vt. £3 8s. 8 vt., £3.12s. 6d. 10 vt., £4.

Wij zijn steeds bereid informatie te verstrekken, omtrent de wijzen van Meubileren. Daarvoor zijn wij hier. En als wij zelf niet kunnen komen, kunnen wij onze vertegenwoordigers naar u toezenden, of u per post onze laatste Meubel Catalogus toezenden. Wij zijn een specialiteit in het ontwerpen van Meubelen, dus, indien wij op dit gebied iets speciaals wenschen, zal het onzen artiesten steeds aangenaam zijn u te helpen. Wij meubileren goede huizen, en kunnen u van alle vorderen. Onze afstammelingen zijn een bezoek waard. Speciale afdeelingen in Amerikaanse Meubelen.

**WOODHEAD, PLANT & CO.,** Komplete - 73  
 ST GEORGES EN STRAND STRATEN.

**KOCH & DIXIE,**  
 KAAPSTAD.

**WATER! WATER!**

DE Pomp als hiergewezen is de beste in de markt. Wij verkopen meer van deze soort dan van al de andere soorten tezamen.

Als u een pomp wil hebben krijg deze en geen andere.  
 Wij verkopen ook, "Strawsonite" het beroemde middel tegen Roes in AARD-APPELS, en de noodige spreipompen om het te gebruiken.

Bijeen Korven en alle toebehooren selen daarbij.  
 Bedden en Keuken Stoven.  
 ENIGE AGENTEN voor de

**Norrahammar Zweedsche Stoof.**

**J. H. STEMMET,**  
 SNUIF EN TABAK FABRIEK.  
 ZIEKSTRAAT 16,  
 Caledon Plein, KAAPSTAD.

DE HEER STEMMET zal gaarne de Orders van Hollandsche Kolonisten van het Platteland ontvangen, hetzij Direct of per Post.  
**ORDERS PER POST DIRECT UITGEVOERD.**

**A. & J. MAIN & Co., Bpkt.**  
 Fabrikanten van  
**Omheining-Materialen.**

Kaapstad Tak, Breestraat 70.  
 (Hoek van Bree- en Kasteelstraten).

Draad, Standaards en Oogjesdraad.

CATALOGUS EN PRIJZEN VAN  
**MURRAY WALKER,**  
 (Vroeger DE WAAL & Co.), Breestraat 70.  
 Postbus 97, KAAPSTAD.

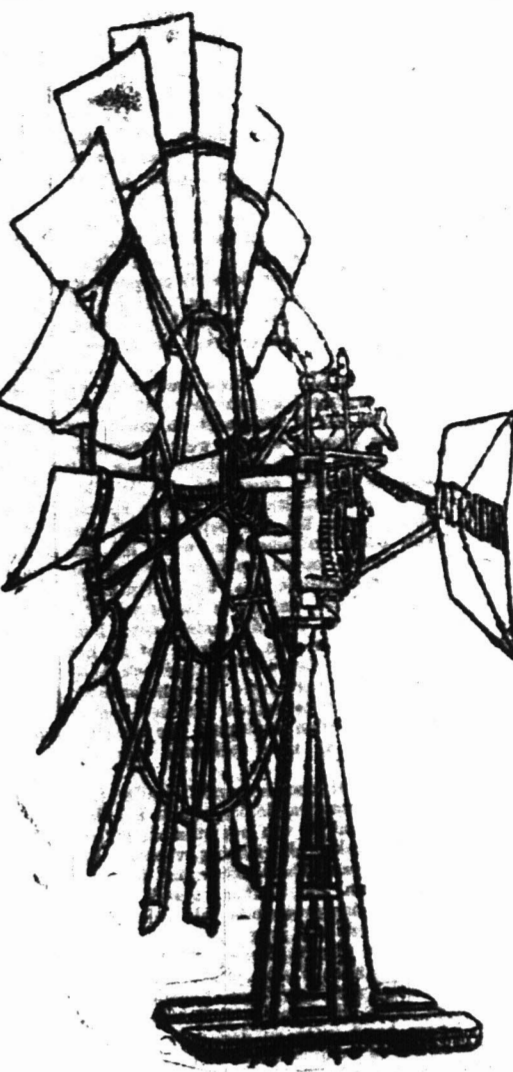
**Equitable Brand Assurantie en Voogdij Maatschappij.**  
 De oudste Zuid-Afrikaansche Verzekering Maatschappij.  
 HOOFDKANTOOR, ST. GEORGES STRAAT 106, KAAPSTAD.  
 Brand Assurantie van iedere soort worden dagelijks afgelaten tegen besteende tarieven. Agenten in alle steden en dorpen onafhankelijke Kolonisten.  
**W. J. MERRINGTON, Sec.**

# LLOYDS

& COMPAGNIE,  
 P.K. BUS 96. 40 BURGSTRAAAT, KAAPSTAD.

Invoerders van Landbouwgereedschap en Machinerie.

Lloyds' Vindmolen "Aermotor" IS DE Goede en meest Economische Kracht voor het Ombrengen van Groote of kleine hoeveelheden.



Lloyds' "Aermotor" Windmolens

De lichtst loopende en krachtigste WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

**WATER** DE Huishoudt den Tuin, Het Dieren van Vee, Of Besproeiende de Vruchten

RIVIEREN, TEN of BOEREN.

Lloyds' sen hun eigen ervaren verters maar alle de der Kolonie om "Aer Windmolens op richten.

"Olivier" loegen, "Planet JR" Cultivators, Eggen-Deering's binders, Snijmachines, Maalers en Harken. Lloyds' vanden in voorraad alle soorten van Gereedschappen benoogdig voor de Boerderij.

**BUCKNALL** LIJNEN,

**STOOMVAART BEPERKT.**

VARENDE VAN KAAPSTAD NAAR ENGELAND.

Verminderde 1e Klasse Prijs £28 6s., alle Buitenkant Hutten.

VRAGDIENST.  
 S.S. "BUCENTAUR" van Londen naar Kaapstad en Algoa Bai, 23 dezer te Kaapstad aangekomen, ligt in dok, No 3, Zuidelijke arm.  
 S.S. "ZULU" verliet Londen op 2 November voor Algoa Bai en Oost Londen.  
 S.S. "AMATONGA" vertrok 13 December van Londen voor Algoa Bai en Oost Londen.

Voor verdere bijzonderheden wat betreft lading, Stoombooten, enz wende men zich tot  
**GEHR. BUCKNALL, Straatstraat, Kaapstad.**

**Findlay's Decorah Windmolens**

NIEUW MODEL. zijn de Sterkste en beste.

**LANDBOUWERS**



Indien 'tjien Windmolen nootig hebt met een bijzonder, heden van wat zij verlang, en we stellen u gratis een schatting van kosten samen voor een Windmolen en Pomp

Schrijf om onze nieuwe Prijslijst van Windmolens.

Wij gebruiken betwame ingenieurs, om onze Windmolens op te richten.  
 We hebben een grooten voorraad van Landbouwkundige Werktuigen en Bakkepompen.

Correspondentie in het Hollandsch verzoocht.  
 Pompen, Pijpen onderdeelen van elke soort.  
**GEO. FINDLAY & Co.,** 18, Commercial Straat KAAPSTAD.  
**WENTZEL & SCHLESWIG,** Apotheker en Druggist, KORTE MARKTSTRAAT 2,  
 Groothandel Magazijnen, Kantoren en Uitstakamers LEEUWENSTRAAT 4.

**JONES RHEUMATICURO.**

Het Groote Zuid Afrikaansche Middel



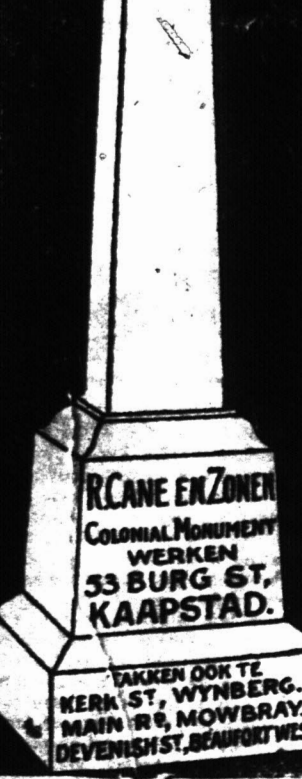
Mislukt nooit om Licht, Rheumatiek, Rheumatiek-licht, Lendenpijn, Heuplicht, en Zenuwpijn te genezen.

De volgende zijn enige uitreksels uit ontvangen brieven, waarvan de origineels op aanroek kunnen worden gezien:—

"De pijn verdween (na maanden lang lijden) binnen vier uren na het gebruik van de eerste dosis, en ik gevoelt een goede nachtrust, nochtan ik sedert reiken niet gebeld heb. Ik ben nu geheel gezond."

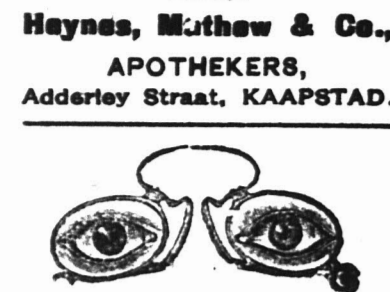
"Het heeft mij wauwelijk zeer wonderbaarlijk geneest. Gedurende de laatste een maanden was ik lijdende aan een verschrikkelijk pijn in den rug, zoo erg dat ik, wanneer ik zat, bijna niet weder kon opstaan; bakken was mij geheel onmogelijk. Het is eenvoudig niet weder recht kon komen. Een ootiel genees mij geheel en al."

Alleen vervaardigd door de eenige eigenaren:  
**De Rheumaticuro Maatschappij, KAAPSTAD.**



**RCAE EN ZWEN**  
 COLONIAAL MONUMENT WERKEN  
 33 BURG ST. KAAPSTAD.  
 TAKEN OOR TE KEER: ST. WYBERG, MARIS ST. 6, MOWBRAY, DEVENHST. BOURK WEST.

Haynes, Muthew & Co.,  
 APOTHEKERS,  
 Adderley Straat, KAAPSTAD.



**Samuels & Druiff,**  
 OPTICIENS,  
 DE BURLINGTON,  
 Kerkstraat 4, Kaapstad.

**Brillen en Oog Glazen**  
 wetenschappelijk verstrekt. Gezicht vermogen wordt onderzocht.  
**VELJ VAN KOSTEN.**  
 Oogheelkundige voorschriften worden opgevolgd. — Herstellingen van allerlei soort.

**Veld en Opera Glazen,**  
 in groote verscheidenheid.  
 Matige prijzen.

**J. Levenberg & Co.**  
 JUWELIERS,  
 Adderleystraat,

in het Grand Hotel-gebouw, tegenover het Spoorweg-Station.

GEVEN han bereidheid op en sellen han grooten en goedgeoordeerden voorraad van juweliers werk, silver waren, electro-plaate, messenwaren, enz., enz., van de hand doen tegen fabrieksprijzen. Deze goederen zijn eerst onlangs in het buitenland gekocht en zijn geheel in overeenstemming met de mode en van de beste kwaliteit. Onze Afrikaander vrienden zullen goed doen als zij onze prijzen vergelijken, voordat zij elders gaan koopen.

**ISAAC BUIRSKI,**  
 Produkteur  
 en Algemeene Makelaar.

Alle Commissies worden dadelijk uitgevoerd.

Lewin's Kamers,  
 23, Kasteelstraat,  
 Kaapstad. Postbus 1112.

**Wonderbare Koopjes**  
 worden aangeboden door Miss FORREST in de City Kamees, Parlement-straat, Kaapstad.

Trousseaux tegen wonderlijk lage prijzen. Zij-gevoerde tabberts van de voornaamste Londensche Firma's van af £3 3s. 0d.  
 Schrijf aan Postbus 1641 voor meerdere bijzonderheden.



DE heer R. Müller van Kaapstad garandeert om betere PIANO'S Kerk- en Huishoudelijke, Harmoniums en alle andere soorten van muziek-benodigdheden te leveren dan enige andere firma ter wereld en tegen lagere prijzen.  
 De heer R. Müller heeft eerste klas deskundigen voor stemmen en voor het herstellen van alle soorten van muziekinstrumenten.  
 De heer R. Müller voert ook nauwlettend alle orders uit voor gedrukte muziek.

**Wasserfal & Hardick,**  
 BEGRAFENISSEN BEZORGERES,  
 DORPSTRAAT, KAAPSTAD.  
 Centraal Kantoor: BUREAUSTRAAT.

grafiezen bezorgd naar eenige Begravnissen in de Stad of Buiten op de kortste aanwijzing en onder de billigste voorwaarden.  
 Doodkisten altijd voorhanden.